

RUS

Приложение

ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

UKR

Додаток

ХОЛОДИЛЬНИКИ-МОРОЗИЛЬНИКИ

ХМ-4708-XXX

ХМ-4709-XXX

ХМ-4710-XXX

ХМ-4711-XXX

ХМ-4712-XXX

ХМ-4713-XXX

ХМ-4721-XXX

ХМ-4723-XXX

ХМ-4724-XXX

ХМ-4725-XXX

ХМ-4726-XXX



001

003

1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник соответствует СТБ 1499-2004, СТБ IEC 62552-2009. В соответствии с СТБ IEC 62552-2009 термин «камера» заменен на термин «отделение». В связи с этим

данные термины употребляются в одинаковом значении: камера (ХК и МК) в руководстве по эксплуатации, отделение (ХО и МО) в приложении.

1.2 Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в МО; для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в ХО.

В ХО (некоторых исполнениях модели холодильника) имеется отделение свежести в соответствии с рисунком 1. Температура в отделении свежести ниже, чем в ХО приблизительно на 2 °С, что позволяет увеличить срок хранения свежих мясных и рыбных продуктов. Не рекомендуется хранить в отделении овощи, салат и другие продукты, восприимчивые к низким температурам.

1.3 Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 16 °С до плюс 38 °С.

1.4 Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери отделений на угол не менее 90°.



- I – морозильное отделение (МО):
 - «а» – зона замораживания и хранения;
 - «б» – зона хранения;
- II – отделение для хранения свежих пищевых продуктов (ХО)
- III – отделение свежести (отсутствует в некоторых исполнениях)

Рисунок 1 – Холодильник и комплектующие изделия



Рисунок 2 – Холодильник (вид сверху)

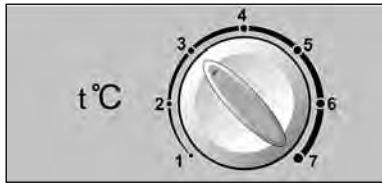


Рисунок 3 – Ручка терморегулятора



Рисунок 4 – Корзина

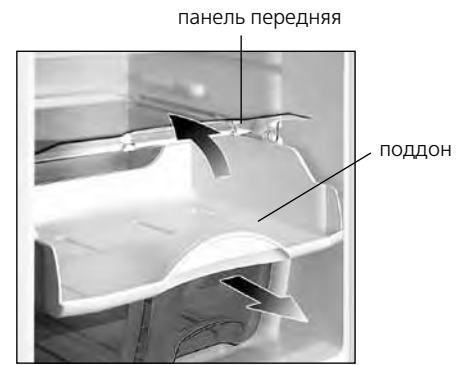


Рисунок 5 – Отделение свежести

1.5 Органом регулировки температуры в холодильнике в соответствии с рисунком 3 является **ручка терморегулятора** (далее – ручка), которая расположена на маске над ХО. Ручка поворачивается по часовой стрелке и против нее и устанавливается меткой на выбранное деление. Деление "1" соответствует наиболее высокой температуре (наименьшее охлаждение) в отделении, деление "7" – наиболее низкой (наибольшее охлаждение).

1.6 Корзины МО имеют ручку на передней панели для удобства при загрузке и выгрузке продуктов, а также ручки на боковых поверхностях (кроме нижней корзины) для перемещения вне холодильника в соответствии с рисунком 4.

1.7 При загрузке продуктов в отделение свежести следует выдвинуть на себя поддон – приоткроется панель передняя в соответствии с рисунком 5. После заполнения отделения свежести задвинуть поддон в обратном направлении – панель передняя закроется.

2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ВКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1.1 Для включения холодильника следует подключить его к электрической сети, вставив вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь ХО. При первом включении рекомендуется установить ручку на деление «3» в соответствии с рисунком 3. Закрыть дверь ХО.

При необходимости произвести регулировку температуры с помощью ручки. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ручку в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в ХО поддерживается автоматически.

2.2 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.2.1 Для выключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

2.3 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХО

2.3.1 В ХО используется автоматическая система оттаивания. Иней, появляющийся на задней стенке ХО, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 6 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

2.3.2 Необходимо регулярно следить за чистотой лотка (не реже 1 раза в 3 месяца). Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива.

Для устранения засорения следует:

- прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд;

- вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 6.

В холодильнике с отделением свежести для устранения засорения системы слива предварительно следует достать детали отделения свежести в соответствии с рисунком 5:

- выдвинуть на себя поддон, приподнять вверх и достать его из ХО;

- приподнять задний край полки-стекло, выдвинуть ее на себя вместе с панелью передней и вынуть из ХО.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива.

2.4 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МО

2.4.1 При размораживании МО следует:

- удалять талую воду, установив в соответствии с рисунком 7 лопатку и любую емкость объемом не менее 2 л;

- собирать талую воду, если она вытекает из отделения вне лопатки, легковпитывающим влагу материалом;

- вымыть отделение и вытереть насухо.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ размораживать МО без использования лопатки.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте вытекания талой воды из МО при размораживании и уборке.

ВНИМАНИЕ! Вода, появившаяся на дне ХО или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХО, планки передней к шкафу внутреннему МО в соответствии с рисунками 6, 7 может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

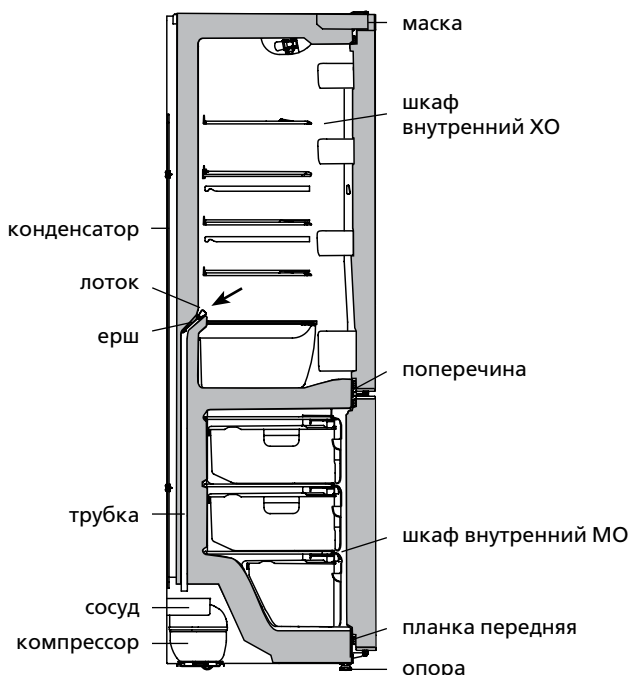


Рисунок 6 – Схема слива талой воды из ХО



Рисунок 7 – Сбор талой воды из МО

1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник відповідає СТБ 1499-2004, СТБ ІЕС 62552-2009. Відповідно до СТБ ІЕС 62552-2009 термін «камера» замінений на термін «відділення». У зв'язку з цим дані терміни вживаються в однаковому значенні: камера (ХК та МК) в керівництві з експлуатації, відділення (ХВ і МВ) в додатку.

1.2 Холодильник відповідно до рисунка 1 призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів, приготування харчового льоду в МВ; для охолодження та короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів в ХВ.

У ХВ (деяких моделях холодильника) є відділення свіжості відповідно до рисунка 1. Температура у відділенні свіжості нижча, ніж в ХВ приблизно на 2°C, що дозволяє збільшити термін зберігання свіжих м'ясних та рибних продуктів. Не рекомендується

зберігати у відділенні овочі, салат та інші продукти, сприйнятливі до низьких температур.

1.3 Експлуатувати холодильник необхідно при температурі навколишнього середовища від плюс 16 °С до плюс 38 °С.

1.4 Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, зазначеними на рисунку 2. Для безперешкодного вилучення комплектуючих з холодильника необхідно відкривати двері відділень на кут не менше 90°.

1.5 Органом регулювання температури в холодильнику у відповідності з рисунком 3 є ручка терморегулятора (далі – ручка), яка розташована на масці над ХВ. Ручка повертається за годинниковою стрілкою і проти неї і встановлюється міткою на вибрану поділку. Поділка «1» відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) у відділенні, поділка «7» – найбільш низькій (найбільше охолодження).



Рисунок 2 – Холодильник (вид зверху)

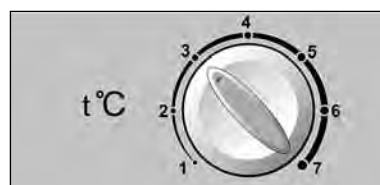
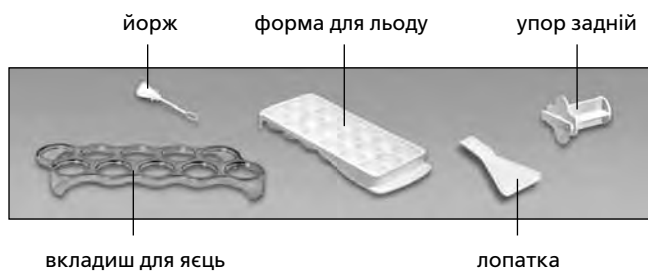


Рисунок 3 – Ручка терморегулятора



Рисунок 4 – Корзина

I – морозильне відділення (МВ):
 «а» – зона заморожування і зберігання,
 «б» – зона зберігання;
 II – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів (ХВ)
 III – відділення свіжості (відсутнє в деяких виконаннях)

Рисунок 1 – Холодильник та комплектуючі вироби

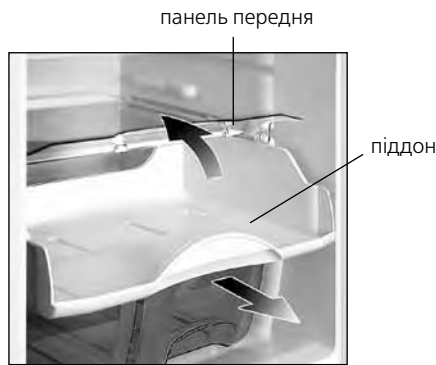


Рисунок 5 – Відділення свіжості

1.6 Корзини МВ мають ручку на передній панелі для зручності при завантаженні і вивантаженні продуктів, а також ручки на бічних поверхнях (крім нижньої корзини) для переміщення поза холодильником відповідно до рисунка 4.

1.7 При завантаженні продуктів в відділення свіжості слід висунути на себе піддон – прочинитися панель передня відповідно до рисунка 5. Після заповнення відділення свіжості засунути піддон у зворотному напрямку – панель передня закриється.

2 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ВМИКАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1.1 Для вмикання холодильника слід підключити його до електричної мережі, вставивши вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері ХВ. При першому вмиканні рекомендується встановити ручку на поділку «3» у відповідності з рисунком 3. Закрити двері ХВ.

При необхідності провести регулювання температури за допомогою ручки. Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно плавно повернути ручку в бік зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в ХВ підтримується автоматично.

2.2 ВИМИКАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.2.1 Для вимикання холодильника слід вийняти вилку шнура живлення з розетки.

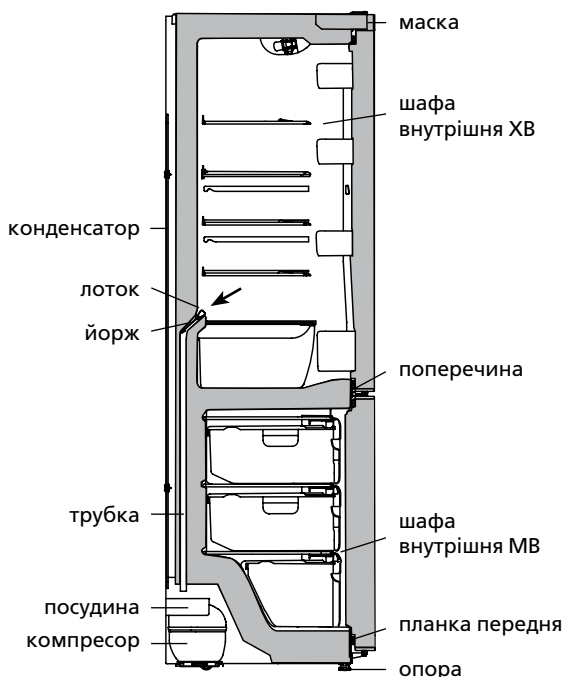


Рисунок 6 – Схема злива талої води з ХВ

2.3 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО ВІДТАВАННЯ ХВ

2.3.1 У ХВ використовується автоматична система відтавання. Іній, який з'являється на задній стінці ХВ, тане в циклі відтавання при відключенні компресора і перетворюється в краплі води. Краплі талої води стікають у лоток, через отвір в ньому по трубці потрапляють в посудину на компресорі відповідно до рисунка 6 і випаровуються. В отвір лотка встановлений йорж для запобігання засмічення системи зливу.

2.3.2 Необхідно регулярно стежити за чистотою лотка (не рідше 1 разу на 3 місяці). Наявність води в лотку вказує на засмічення системи зливу.

Для усунення засмічення слід:

- прочистити йоржем отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину;
- вимити йорж і встановити відповідно до рисунка 6.

У холодильнику з відділенням свіжості для усунення засмічення системи зливу попередньо слід дістати деталі відділення свіжості у відповідності з рисунком 5:

- висунути на себе піддон, підняти вгору і дістати його з ХВ;
- підняти задній край полиці-скло, висунути її на себе разом з панеллю передньою і вийняти із ХВ.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник з засміченою системою зливу.

2.4 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МВ

2.4.1 При розморожуванні МВ слід:

- видаляти талу воду, встановивши відповідно до рисунка 7 лопатку і будь-яку посудину об'ємом не менше 2 л;
- збирати талу воду, якщо вона витікає з відділення поза лопаткою, легковбираючим вологу матеріалом;
- вимити відділення і витерти насухо.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розморожувати МВ без використання лопатки.

УВАГА! Не допускайте витікання талої води з МВ при розморожуванні та прибиранні.

УВАГА! Вода, що з'явилася на дні ХВ або потрапила в місце прилягання поперечки до шафи внутрішньої ХВ, планки передньої до шафи внутрішньої МВ відповідно до рисунків 6, 7 може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника і елементів холодильного агрегату, порушити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої і виходу з ладу шафи холодильника.



Рисунок 7 – Сбір талої води з МВ

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТУЮЧІ

3.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробів вказані в таблицях 1 і 2 відповідно. У гарантійній карті наведені дані найменування російською мовою і вказані значення параметрів і кількість комплектуючих.

3.2 Інформація в таблиці у відповідності з рисунком 8 дана у виробі російською мовою.

Таблиця 1 – Технічні характеристики

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Модель	
1.1	Номінальний загальний об'єм бруто, дм ³	Значення параметрів вказані в гарантійній карті.	
1.2	Номінальний загальний об'єм бруто морозильного відділення, дм ³		
1.3	Номінальний корисний об'єм, дм ³		відділення для зберігання свіжих харчових продуктів
			морозильного відділення
1.4	Габаритні розміри, мм		висота
			ширина
			глибина
1.5	Маса нетто, кг, не більше		
1.6	Клас енергетичної ефективності		
1.7	Кліматичний клас		
1.8	Номінальне річне споживання енергії, кВт·ч		
1.9	Номінальна корисна площа для зберігання, дм ²		
1.10	Температура зберігання заморожених харчових продуктів, °С, не вище		
1.11	Температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С		
1.12	Середня температура зберігання свіжих харчових продуктів, °С, не вище		
1.13	Номінальний час підвищення температури харчових продуктів в морозильній відділенні від мінус 18 °С до мінус 9 °С, годин		
1.14	Номінальна добова продуктивність з льодоутворення, кг		
1.15	Номінальна заморожувальна здатність, кг/добу		
1.16	Корегований рівень звукової потужності, дБА, не більше		
1.17	Відділення без утворення інею (No Frost)		
1.18	Вбудований прилад		
1.19	Вміст срібла, г		
Примітка – Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за певними методиками.			

Таблиця 2 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	Зазначено в гарантійній карті.
2.2	Корзина	
2.3	Посудина для овочів і фруктів ¹	
2.4	Полиця-скло (нижня) ²	
2.5	Полиця-скло ²	
2.6	Посудина ³	
2.7	Посудина (нижня) ⁴	
2.8	Вкладиш для яєць	
2.9	Форма для льоду	
2.10	Йорж	
2.11	Упор задній	
2.12	Лопатка	
¹ Не розраховані для зберігання масел і продуктів, що пройшли теплову обробку. ² Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 20 кг. ³ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2,5 кг. ⁴ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.		

ATLANT	
Позначення моделі і виконання виробу	Номінальний загальний об'єм бруто, дм ³ : Номінальний корисний об'єм, дм ³ : – відділення для зберігання свіжих харчових продуктів: – морозильного відділення:
Кліматичний клас виробу	Номінальна заморожувальна здатність: Номінальна напруга: Номінальний струм:
Нормативний документ	Холодоагент: R600a/Вспіновач: C-Pentane Маса холодоагенту:
Клас енергоефективності виробу	Зроблено в Республіці Білорусь ЗАТ «АТЛАНТ», пр. Переможців, 61, м. Мінськ
Знаки відповідності	

Рисунок 8 – Табличка